



Előterjesztés

Budapest Józsefvárosi Önkormányzat
Képviselő-testülete számára

Előterjesztő: Pikó András polgármester

A képviselő-testületi ülés időpontja: 2021. július 22.

.....SZ.
napirend

Tárgy: Javaslát a Corvin Áruház Ingatlanhasznosító Kft.-vel kötendő Támogatási Szerződés aláírására

A napirendet **nyílt** ülésen kell tárgyalni, a döntés elfogadásához **egyszerű** szavazattöbbség szükséges.

ELŐKÉSZÍTŐ SZERVEZETI EGYSÉG: VÁROSÉPÍTÉSZETI IRODA

KÉSZÍTETTE: PÉTERFFY MÁRTON

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS: HÖRICH SZILVIA

JOGI KONTROLL: DR. MAGYAR ATTILA
BETERJESZTÉSRE ALKALMAS

DR. VÖRÖS SZILVIA
ALJEGYZŐ

Költségvetési és Pénzügyi Bizottság véleményezi ☒

Kulturális, Civil, Oktatási, Nemzetiségi, Sport és Esélyegyenlőségi Bizottság véleményezi ☐

Szociális, Egészségügyi és Lakásügyi Bizottság véleményezi ☐

Tulajdonosi, Vagyongazdálkodási és Közterület-hasznosítási Bizottság véleményezi ☐

Városüzemeltetési Bizottság véleményezi ☐

Kerületfejlesztési, Környezet- és Klímavédelmi Bizottság véleményezi ☐

Határozati javaslat a bizottság számára:

A Költségvetési és Pénzügyi Bizottság javasolja a Képviselő-testületnek az előterjesztés megtárgyalását.

Tisztelt Képviselő-testület!

I. Tényállás és a döntés tartalmának részletes ismertetése

A 10/2003. (VII.24.) NKÖM rendelet 4. § (1) és (4) bekezdése a Budapest, VIII. kerület, Blaha Lujza tér 1. szám alatt található, 36432 helyrajzi számú, Reiss Zoltán tervei alapján 1926-29-ben emelt Corvin Áruház historizáló, Blaha Lujza tér felőli homlokzatát védetté nyilvánította. Az épület homlokzatára 1968-ban – építési engedéllyel – alumínium burkolatot erősítettek, hogy megvédjék a káros hatásoktól. A burkolat nem közvetlenül a homlokzatra, hanem kb. attól 1,5m-re eltartva, távtartókkal került rögzítésre. A rögzítés nem volt tekintettel a homlokzati díszekre, több roncsolással járt, mint a korábbi háborús sérülések.

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Polgármestere a 26-68/2014 számú határozatában kötelezte az ingatlan tulajdonosát, a Corvin Áruház Ingatlanhasznosító Kft.-ot, hogy a településképp védelme érdekében távolítsa el a homlokzatról a Blaha Lujza tér felőli alumínium burkolatot. Az ingatlan tulajdonosa a határozat felülvizsgálatát kérte a Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróságtól, amely 18.K.34.546/2015/3 számú ítéletével a keresetet elutasította, ám utalt

ÉRKEZETT

2021 JÚL 21.

1200
cf

VK ad

arra, hogy a felek megállapodhatnak közös költségviselésben. Az alumínium burkolatot a tulajdonos lebontotta a kötelezésnek eleget téve 2018 tavaszán.

Magyarország kormánya támogatni kívánta a projektet, ezért a 2029/2017. (XII. 27.) Korm. határozat 1. g) pontjában úgy rendelkezett, hogy „a Kormány egyetért azzal, hogy a belügyminiszter az e) alpont szerint a Kvtv. 1. melléklet IX. Helyi önkormányzatok támogatásai fejezet, 57. Budapest VIII. kerület városkép rehabilitáció támogatása cím javára átcsoportosított 300 000 000 forint terhére külön pályázat és kérelem benyújtása nélkül, előfinanszírozás keretében, egy összegben a támogatás felhasználásának és elszámolásának részletes feltételeit meghatározó támogatási szerződés vagy támogatói okirat alapján 300 000 000 forint támogatást nyújtson Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat részére a támogatási szerződés megkötését, vagy a támogatói okirat kiállítását követően”. A Kormányhatározatnak megfelelően 2019. július 31-én kiadásra került a BMÖGF/812-4/2019. számú Támogatói Okirat (1. sz. melléklet).

Az ingatlan tulajdonosának szándékában áll az épület teljes körű felújítása és a homlokzat műemléki igényességű helyreállítása, ehhez az önkormányzat támogatását kérte a 2029/2017. (XII. 27.) Korm. határozatra hivatkozva 2020. november 19-én (2. számú melléklet). Az épület teljes körű felújítása 2021. nyarán kezdődne és 2022. őszén fejeződne be. Az eredeti Támogatói Okirat szerint a támogatás végső felhasználási ideje 2020. december 31., mely egy évvel hosszabbítható meg, ami szükséges is a Corvin Áruház beruházói ütemezésének ismeretében.

A támogató, Belügyminisztérium képviselőjében Pogácsás Tibor önkormányzati államtitkár 2021. júniusban Támogatói Okirat értelmű kiegészítéseket tett - az önkormányzat kérésére - a felhasználással és az elszámolással kapcsolatban (3. számú melléklet). A tájékoztatás szerint a határidő módosítással legfeljebb 2021. december 31-éig van lehetőség a támogatás felhasználási határidejét meghosszabbítani. Továbbá, „a támogatásnyújtással való támogatás felhasználás esetén az számít szabályszerűnek, ha a Támogatói Okiratban jelzett felhasználási határidőig a támogatás célja szerinti beruházás megvalósul, és azzal a végső kedvezményezett az Önkormányzat felé elszámol. Az Önkormányzat a Támogatói Okiratban rögzített elszámolás keretében ennek megfelelően számol el az ebr42 rendszerben. A benyújtott számlák szempontjából lényeges, hogy beazonosíthatóan a műemléki homlokzat felújításhoz kapcsolódjanak”.

A veszélyhelyzettel összefüggő átmeneti szabályokról szóló 2021. évi XCIX. törvény 120. § (1) bekezdésében foglaltak alapján a 2020. november 4. napján fennálló vagy ettől az időponttól e törvény hatályba lépéséig létrejött, a központi költségvetés terhére nem uniós forrásból nyújtott költségvetési támogatásból megvalósuló programokkal, projektekkel összefüggő támogatási jogviszonyokban meghatározott támogatott tevékenység időtartama és az elszámolási határidő az eredeti határidőtől számított 180 nappal, de legalább az e törvény hatályba lépését követő 180. napig meghosszabbodik. Amennyiben a veszélyhelyzet 2021. december 31. előtt szűnik meg, úgy a törvény szerinti 180 napos határidő hosszabbodás értelmében a felhasználási határidő **2022. június 29. napjáig** hosszabbodhat meg. A Támogatói Okirat ennek megfelelő 1. számú módosítása jelenleg államtitkári jóváhagyásra vár.

A városképi rehabilitációs célra kapott támogatás kizárólag a Corvin Áruház védett, műemléki homlokzat eredeti állapotban történő helyreállítására kerülhet felhasználásra. A kivitelezést az ingatlan tulajdonosa végezné, és részletes támogatási szerződéstervezet (4. sz. melléklet) alapján valósulhat meg a támogatás felhasználása.

Az Innovációs és Technológiai Minisztérium Támogatásokat Vizsgáló Irodával a támogatás felhasználásával kapcsolatban 2019-ben kezdődtek meg az egyeztetések, melynek eredménye a 4. mellékletet képező, az önkormányzat és a végső kedvezményezett Corvin Áruház Ingatlanhasznosító Kft. között megkötendő szerződéstervezet. A Támogatásokat Vizsgáló Irodával az állami támogatással kapcsolatban a szerződéstervezet végső egyeztetése folyamatban van.

Mindezekre tekintettel kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a bemutatott támogatási konstrukció megismerését követően nyilvánítsa ki azzal való egyetértését, továbbá a polgármester megfe-

elő felhatalmazásával járuljon hozzá az előterjesztésben bemutatott támogatási konstrukció keretében a támogatási összeg Corvin Áruház Ingatlanhasznosító Korlátolt Felelősségű Társaság részére történő továbbfolyósításának feltételeit tartalmazó támogatói szerződés megkötéséhez (a határozati javaslatban foglaltak szerint).

II. A betérjesztés indoka

A Képviselő-testület jogosult az állami támogatás továbbadásáról dönteni.

III. A döntés célja, pénzügyi hatása

A döntés célja a 300 000 000 Ft támogatás tovább adása a végső kedvezményezett felé. A támogatási összeg fedezete a 2021. évi költségvetésről szóló 5/2021. (II.25.) önkormányzati rendelet 5.2. melléklete szerint a 22009 címen biztosított.

IV. Jogszabályi környezet

A Képviselő-testület Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 36/2014. (XI.06.) önkormányzati rendelet 7. sz. mellékletének 1.1.1. pontja szerint ...bármely önkormányzati szerződés megkötése,...a Költségvetési és Pénzügyi Bizottság feladat- és hatásköre.

Az előterjesztés Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 10. § (2) bekezdésén, 13. § (1) bekezdés 1. pontján, a 23. § (5) bekezdés 5. pontján, 41. § (3) bekezdésén, a 42.§ 4. pontján alapul.

A 2029/2017. (XII. 27.) Korm. határozat 1. g) pontja rögzíti a következőket: „a Kormány ...egyetért azzal, hogy a belügyminiszter az e) alpont szerint a Kvtv. 1. melléklet IX. Helyi önkormányzatok támogatásai fejezet, 57. Budapest VIII. kerület városkép rehabilitáció támogatása cím javára átcsoportosított 300 000 000 forint terhére külön pályázat és kérelem benyújtása nélkül, előfinanszírozás keretében, egy összegben a támogatás felhasználásának és elszámolásának részletes feltételeit meghatározó támogatási szerződés vagy támogatói okirat alapján 300 000 000 forint támogatást nyújtson Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat részére a támogatási szerződés megkötését, vagy a támogatói okirat kiállítását követően”.

Kapcsolódó szabályozás az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 52/A.§ (3) bekezdése. 17/2018. (II.22.) képviselő-testületi határozat a támogatás befogadásáról és felhasználásáról.

Fenti rendelkezések alapján javaslom az alábbi határozat elfogadását.

Mellékletek:

1. számú melléklet: Támogatói Okirat
2. számú melléklet: kérelem
3. számú melléklet: Pogácsás Tibor (önkormányzati államtitkár, Belügyminisztérium) 2021.06.15-én kelt értelmező levele
4. számú melléklet: szerződéstervezet



Határozati javaslat

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefváros Képviselő-testületének

..../2021. (VII. 22.) számú határozata

a Corvin Áruház Ingatlanhasznosító Kft.-vel kötendő Támogatási Szerződés aláírására

A képviselő-testület

1. az előterjesztésben bemutatott támogatási konstrukciót megismerte, és azzal egyetért;
2. felkéri a polgármestert, hogy az Innovációs és Technológiai Minisztérium Támogatásokat Vizsgáló Iroda véleményezését követően a végleges támogatási szerződést terjessze be a Költségvetési és Pénzügyi Bizottság következő ülésére;
3. felhatalmazza a polgármestert a 2. határozati pont szerint elfogadott támogatási szerződés aláírására.

Felelős: polgármester

Határidő: a Költségvetési és Pénzügyi Bizottság ülését követő 15 munkanap

A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Városépítészeti Iroda

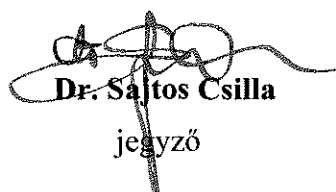
Budapest, 2021. július 21.



Pikó András

polgármester

Törvényességi ellenőrzés:



Dr. Sajtos Csilla
jegyző

2.1.1

1/2

**EBR42**

Önkormányzati információs rendszer

Budapest VIII. Kerület Önkormányzata
Kijelentkezés

FELMÉRÉS / PÁLYÁZAT

Támogatói okiratok

[Vissza a listához](#)Elszámolás Kitöltési Útmutató.docx
dokumentum mátrix.pdf

Támogatói okirat 2017. évi Korm. hat. szerinti támogatáshoz - 2018 - Támogatói okirat

BMÖGF/812-4/2019.

A Belügyminisztérium a fejezetek közötti és fejezeten belüli előirányzat-átcsoportosításokról szóló 2029/2017. (XII. 27.) Korm. határozat alapján kiadja az alábbi

TÁMOGATÓI OKIRATOT

1. A Belügyminisztérium mint Támogató (a továbbiakban: „Támogató”) rögzíti, hogy Budapest VIII. Kerület Önkormányzata (a továbbiakban: „Kedvezményezett”) részére 300 000 000,- Ft, azaz háromszázmillió forint vissza nem térítendő támogatást biztosít, melyet a Kedvezményezett az ebr42 önkormányzati információs rendszerben rögzített, 396355 azonosító számmal rendelkező Adatlap szerinti célokra és részletezésnek megfelelően használhat fel.
2. A támogatás költségvetési forrása a Magyarország 2019. évi központi költségvetéséről szóló 2018. évi L. törvény (a továbbiakban: Ktv.) 1. melléklet IX. Helyi önkormányzatok támogatásai fejezet 15. cím alcím Budapest VIII. kerület városkép rehabilitáció támogatása elnevezésű előirányzata.
3. A támogatást a Támogató utalványozása alapján a Magyar Államkincstár folyósítja egy összegben a Kedvezményezett fizetési számlájára, a támogatói okirat hatályosulását követő 5 napon belül.
4. A Korm. határozat alapján nyújtott támogatást a Kedvezményezett kizárólag a Budapest VIII. kerület Önkormányzat általi támogatásnyújtással megvalósuló városkép rehabilitáció megvalósítása érdekében, az alábbiakban meghatározott feladatokra (a továbbiakban: Támogatott feladat), használhatja fel:

A támogatásból megvalósítandó feladat pontos megnevezése:	Corvin Áruház műemléki homlokzatának felújítása
---	---

A feladathoz kapcsolódó kiadási tételek felsorolása összeggel:

No.	Kiadási tétel megnevezése	Támogatási összeg (Ft)
	Végző kedvezményezettnek (államháztartáson kívülre) továbbadandó felhalmozási célú támogatás a Corvin Áruház Blaha Lujza tér felőli műemlék homlokzatának felújítására	300 000 000
Összesen		300 000 000

Mindösszesen	300 000 000 Ft
--------------	----------------

5. A támogatás összegét a Kedvezményezett kizárólag a 4. pontban meghatározott cél érdekében, a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően használhatja fel. A Kedvezményezett vállalja, hogy a támogatás felhasználása során érvényesíti a vonatkozó államháztartási, számviteli jogszabályokat, az adóügyi és társadalombiztosítási előírásokat, valamint a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (a továbbiakban: Kbt.) és a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény, továbbá a jelen támogatói okirat előírásait.

6. A Kedvezményezett köteles a támogatás felhasználása során – ha ennek a Kbt. szerinti feltételei fennállnak – közbeszerzési eljárást lefolytatni. Tudomásul veszi, hogy a közbeszerzési eljárási kötelezettség esetén, amennyiben a beszerzés közbeszerzési eljárás nélkül történik meg, akkor a Kedvezményezett köteles a támogatási összeget teljes egészében a jelen támogatói okiratban meghatározott kamatokkal együtt a központi költségvetésbe visszafizetni, és a Kbt.-ben meghatározott egyéb jogkövetkezményeket is viselni.

7. A Kedvezményezett köteles a támogatást elkülönítetten (elkülönített alszámlán) kezelni és a felhasználásról ellenőrizhető,

1/5
s
dt

naprakész nyilvántartást vezetni. A támogatás nyújtására irányuló szerződésben rögzíteni kell a feladatellátás megvalósításának jelen Okirattal összhangban álló szabályait is, így a támogatás nyújtására irányuló szerződésnek tartalmaznia kell azon feltételeket és kötelezettségeket is, amelyeket a Támogatott részére jelen Okirat előír, különös tekintettel a 6., 13. és 14. pontokra.

8. A Kedvezményezett 10 napon belül tájékoztatja a Támogatót minden olyan, a jelen okiratban szereplő adatban, illetve egyéb körülményben bekövetkezett változásról, amely érdemben érinti a támogatott tevékenység teljesítését, eredeti céljának megvalósulását.

9. A Kedvezményezett köteles a támogatás felhasználásának, illetve a felhasználás megvalósulásának ellenőrzését a Támogató, továbbá minden olyan szervezet és hatóság részére lehetővé tenni, melyeket erre jogszabály jogosít, illetve kötelez. Köteles továbbá az ellenőrzésre feljogosított szervek megkeresésére az ellenőrzés lefolytatásához szükséges tájékoztatást és segítséget megadni, a kért dokumentumokat rendelkezésre bocsátani, a helyszíni ellenőrzést lehetővé tenni.

10. A Kedvezményezett tudomásul veszi, hogy a támogatást a visszaigényelhető általános forgalmi adó megfizetésére nem használhatja fel. Amennyiben a Kedvezményezett a jogállása változása miatt, vagy más okból a támogatás felhasználása során a fizetendő adójából rá áthárított, vagy az általa megállapított adót levonta, vagy a keletkező adóterhet másra áthárította, a levonásba helyezett, illetve áthárított és a Támogató által is támogatott általános forgalmi adó összegének megfelelő költségvetési támogatást köteles a jogosulatlanul igénybe vett támogatásokra vonatkozó szabályok szerint visszatéríteni.

11. A Kedvezményezett a támogatás felhasználása során a támogatás terhére a százezer forint értékhatárt meghaladó értékű áru beszerzésére vagy szolgáltatás megrendelésére irányuló szerződést kizárólag írásban köthet. Írásban kötött szerződésnek minősül az elküldött és visszaigazolt megrendelés is. Az írásbeli alak megsértésével kötött szerződés teljesítése érdekében történt kifizetés összege a támogatott tevékenység költségei között nem vehető figyelembe.

12. A támogatói okirat csak abban az esetben módosítható, ha a támogatott tevékenység az így módosított feltételekkel is támogatható lett volna. A támogatói okirat módosításának a felhasználási határidő végéig a Kedvezményezett részéről történő kezdeményezésére három alkalommal van lehetőség, mely nem eredményezheti a támogatási összeg növelését. Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) 52/A. § (3) bekezdése alapján a felhasználási határidő egy alkalommal, egy évvel hosszabbítható meg.

13. A Kedvezményezettnek a támogatásból megvalósuló beruházást a beruházás megvalósításától számított öt évig az eredeti rendeltetésnek megfelelően kell használnia, a létesítményt nem szüntetheti meg, azt a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (Nvtv.) rendelkezéseinek megfelelően fenntartja és üzemelteti. A támogatással létrehozott, illetve megszerzett vagyon a létrehozástól, illetve megszerzéstől számított tíz évig csak kérelemre, a Támogató előzetes jóváhagyásával és a szolgáltatási és egyéb kötelezettségek átvállalásával, átruházásával idegeníthető el, illetve terhelhető meg.

14. Amennyiben a támogatásból a Kedvezményezett tárgyi eszközt is beszerz, a tulajdonába került, a tulajdonszerzés időpontjától számított öt évig csak a Támogató előzetes hozzájárulásával idegeníthető el, adható bérbe vagy más használatába, illetve terhelhető meg.

15. A támogatás felhasználásának kezdő időpontja a 2029/2017. (XII. 27.) Korm. határozat kihirdetésének napja

16. A támogatás felhasználásának végső határideje 2020. december 31. napja, amely határidőig fel nem használt támogatásrész a Kedvezményezett köteles a központi költségvetésbe visszafizetni.

17. A Kedvezményezett a támogatás felhasználásáról tárgyév december 31-ei fordulónappal, az éves költségvetési beszámoló keretében és rendje szerint számol el.

18. A Kedvezményezett a támogatás felhasználását követő 60 napon belül, de legkésőbb 2021. január 31-ig szakmai és pénzügyi beszámolót nyújt be elektronikus úton az ebr42 önkormányzati információs rendszeren keresztül, valamint papír alapon egy eredeti példányban a Támogató részére, amelyben szöveges indokolással, engedélyköteles beruházás esetén a használatba vételi engedély csatolásával, fényképes dokumentációval, fejlesztéssel érintett ingatlan rendezett tulajdoni lapjával, a kötelezettségvállalás és teljesítés dokumentumaival, így különösen a felhasználási határidőn belül keletkezett, pénzügyileg rendezett számlákkal, azok összesítőjével, tárgyi eszköz beszerzés esetén a könyvviteli nyilvántartásba vételt igazoló dokumentummal alátámasztottan beszámol a támogatási összegnek a támogatói okiratban előírt célnak megfelelő és rendeltetésszerű felhasználásáról. A beszámoló eredeti példányához a számlák hitelesített másolatát kell benyújtani. A számlák eredeti példányára a Kedvezményezett köteles rávezetni az „2029/2017. (XII. 27.) Korm. határozat alapján folyósított költségvetési támogatás terhére elszámolva” záradékot.

19. A támogatott tevékenység akkor tekinthető befejezettnek, ha az a támogatói okiratban meghatározottak szerint teljesült, a megvalósítás során keletkezett számlák kiegyenlítése megtörtént, a támogatással létrehozott létesítmény vagy beszerzett eszköz aktiválásra került, és a kedvezményezettnek a támogatott tevékenység befejezését tanúsító, hatósági engedélyekkel és bizonylatokkal alátámasztott beszámolóját, elszámolását a Támogató jóváhagyta.

20. A támogatás jogosulatlan igénybevételének minősül különösen, amennyiben,

a) a Kedvezményezett a támogatást vagy annak egy részét jogtalanul vette igénybe

b) a Kedvezményezett azt a nem megjelölt feladatra használta fel

c) a Kedvezményezett a jelen támogatói okiratban meghatározott megvalósítási időszak kezdő időpontjától számított hat hónapon belül a támogatott tevékenység nem kezdődik meg, vagy a Kedvezményezett a költségvetési támogatás igénybevételét neki felróható okból nem kezdeményezi, és késedelmét ezen idő alatt írásban sem menti ki

d) hitelt érdemlően bebizonyosodik, hogy a Kedvezményezett a támogatási döntést érdemben befolyásoló valótlan, hamis adatot szolgáltatott a támogatási igény benyújtásakor

e) támogatott tevékenység megvalósítása megghiúsul, tartós akadályba ütközik, vagy a támogatási szerződésben foglalt ütemezéshez képest jelentős késedelmet szenved

f) a jogszabályban meghatározott arányt meghaladó mértékű támogatást vett igénybe, a felhasználási cél a tervezettnél alacsonyabb összköltséggel valósult meg

g) a Kedvezményezett neki felróható okból megszegi a jogszabályban és jelen okiratban rögzített kötelezettségeit, így különösen nem tesz eleget ellenőrzéstűrési kötelezettségének, és ennek következtében a költségvetési támogatás szabályszerű felhasználását nem lehet ellenőrizni

h) a Kedvezményezett a támogatott tevékenységhez szükséges hatósági engedéllyel nem rendelkezik

i) a Kedvezményezett a támogatásra vonatkozó valamely feltételt egyéb módon súlyosan megszegett

amely esetek bármelyikében a Támogató az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) 53/A. § (1) bekezdése alapján jogosult a költségvetési támogatást visszavonni.

21. A támogatás Támogató általi visszavonása esetén – ideértve a 16. pont szerinti felhasználási határidőn túli pénzügyi teljesítést is – a Kedvezményezett az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) 53/A. §-ának, az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Ávr.) 83. § és az Ávr. 97-99. §-ainak figyelembevételével – különös tekintettel az Áht. 62/A. § (2) bekezdésére – köteles a Kincstár Kedvezményezett székhelye szerint illetékes területi szerve útján lemondani és azt az Ávr. 98. §-a szerinti ügyleti kamattal, illetőleg késedelem esetén késedelmi kamattal növelten visszafizetni.

22. Amennyiben a támogatott feladat az állami beruházások központi nyilvántartásáról és ellenőrzéséről szóló 1830/2016. (XII. 23.) Korm. határozat hatálya alá esik, úgy a Kedvezményezett a KÁBER által igényelt adatszolgáltatást – meghatározott módon – teljesíti.

23. A támogatói okiratban nem szabályozott kérdésekben az Áht., az Ávr., továbbá Kvtv. rendelkezéseit kell alkalmazni.

24. A Kedvezményezett köteles a költségvetési támogatással összefüggésben keletkezett iratokat, valamint a támogatási összeg felhasználását alátámasztó bizonylatokat teljeskörűen a mindenkor iratkezelési szabályoknak megfelelően kezelni, és a támogatás elszámolását követő 10 naptári évig hiánytalanul megőrizni.

25. Az elektronikus Adatlap jelen okirat elválaszthatatlan részét képezi, és a Támogatóra, valamint a Kedvezményezettre kötelező érvényű, ha fizikai értelemben jelen okirathoz nem is került csatolásra. Ezek a dokumentumok együtt olvasandók és értelmezendők, egymást kiegészítik és kölcsönösen magyarázzák, de mindennemű értelmezés során elsődlegesen a támogatói okirat rendelkezései az irányadók.

26. Jelen támogatási jogviszony a támogatói okirat közlésével jön létre és a jelen okirathoz eredő valamennyi kötelezettség a Felek általi teljesítéséig terjed.

27. A központi költségvetés IX. fejezetébe sorolt előirányzatokra vonatkozó kötelezettségvállalás, utalványozás, ellenjegyzés és érvényesítés rendjéről szóló 35/2015. (XII.9.) BM utasítás 4.1. pontjában foglaltak alapján kötelezettségvállalásra Pogácsás Tibor önkormányzati államtitkár jogosult.

28. Jelen okirat elektronikusan az ebr42 önkormányzati információs rendszerben kerül kiadásra a Kedvezményezett részére, a Magyar Államkincstár területileg illetékes igazgatósága részére, valamint papír alapon a Támogató Irrattára részére.

Pogácsás Tibor

önkormányzati államtitkár

Belügyminisztérium

A pénzügyi fedezet rendelkezésre áll:

Jogi ellenjegyzés:

dr. Papp Emese

dr. Fekete Zsuzsanna

főosztályvezető

Önkormányzati Gazdasági Főosztály

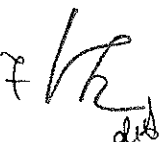
Peres Képviselői és Szerződés-előkészítő Főosztály

Belügyminisztérium

Belügyminisztérium

Budapest, 2019. július 31. nap

Budapest, 2019. július 31. nap



Budapest Főváros VIII. kerület
Józsefvárosi Önkormányzat
Pikó András
Polgármester Úr
részére

TÁMOGATÁS IRÁNTI KÉRELEM

Társaságunk, a **Corvin Áruház Ingatlanhasznosító Korlátolt Felelősségű Társaság** (székhely: 1085 Budapest, Blaha Lujza tér 1.; Cg. 01-09-739025; adószám: 13511067-2-42, statisztikai számjel: 13511067-6820-113-01; képviselő: **Kovácsné Szentes Gyöngyi** ügyvezető) a támogatás iránti kérelmet nyújt be.

Vállalkozás neve:	Corvin Áruház Ingatlanhasznosító Korlátolt Felelősségű Társaság
Vállalkozás rövidített neve:	Corvin Áruház Kft.
Vállalkozás mérete:	Kis-és középvállalkozás
A projekt helyszíne:	10/2003.(VII.24.) NKÖM rendelet 4. § (1) és (4) bekezdése szerint védetté nyilvánított, a Budapest, VIII. kerület, Blaha Lujza tér 1. szám alatt található, 36432 helyrajzi számú ingatlan (Corvin Áruház)
A projekt helyszíne:	10/2003.(VII.24.) NKÖM rendelet 4. § (1) és (4) bekezdése szerint védetté nyilvánított, a Budapest, VIII. kerület, Blaha Lujza tér 1. szám alatt található, 36432 helyrajzi számú ingatlan (Corvin Áruház)
A támogatás típusa:	Vissza nem térítendő támogatás
A projekthez szükséges állami finanszírozás összege:	300.000.000,-Ft (azaz háromszázmillió forint)

Indokaink:

A Józsefvárosi Önkormányzat a 2029/2017.(XII.27.) és az 1059/2019.(II.22.) sz. Kormányhatározatokban foglaltak szerint 300.000.000,-Ft (azaz háromszázmillió forint) támogatásban részesül a központi költségvetésből „Budapest VIII. kerület városkép rehabilitáció támogatása” címen, amely a Budapest VIII. kerület Önkormányzat általi támogatásnyújtással kerülhet felhasználásra. Az erről szóló BMÖGF/812-4/2019. iktatószámú támogatási okiratot a Belügyminisztérium 2019. július 13-án kiadta. A támogatási okirat 4. pontja alapján a támogatásból megvalósítandó feladat: a Corvin Áruház műemléki homlokzatának felújítása.

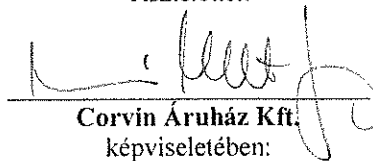
A támogatási okirat 4. pontja alapján a Józsefvárosi Önkormányzat a 300.000.000,- (azaz háromszázmillió) Ft összegű költségvetési támogatás egészét jogosult továbbadni a Végső kedvezményezett, azaz a Corvin Áruház Kft. részére a Corvin Áruház Blaha Lujza tér felőli műemlék homlokzatának felújítására.

Nyilatkozom, hogy a műemléki homlokzat rekonstrukciójára vonatkozó kivitelezői munkálatok nem kezdődtek meg.

Fentiekre tekintettel kérjük, hogy a műemléki védettséget élvező Corvin Áruház homlokzatának felújítását jelen kérelemben foglaltak szerint támogatni szíveskedjenek.

Budapest, 2020. november 19.

Tisztelettel:


Corvin Áruház Kft.
képviseletében:

Kovácsné Szentes Gyöngyi ügyvezető

12



BELÜGYMINISZTERIUM

POGÁCSÁS TIBOR
önkormányzati államtitkárPikó András úr részére
polgármesterIktatószám: BMÖGF/356-4/2021.
Tárgy: tájékoztatás egyedi támogatás
felhasználásával kapcsolatos megkeresésre

Budapest VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat

Budapest
Baross u. 63-67.
1082

Tisztelt Polgármester Úr!

Hivatkozással a 26/88-7/2021. iktatószámú megkeresésére – a fejezetek közötti és fejezeten belüli előirányzat-átcsoportosításokról szóló 2029/2017. (XII. 27.) Korm. határozat alapján Budapest VIII. kerület Önkormányzatát (a továbbiakban: Önkormányzat) megillető 300 000 000 forint összegű vissza nem térítendő támogatás felhasználásával kapcsolatban – az alábbiakról tájékoztatom.

A megkeresés alapján a műemléki homlokzat teljes felújítása a BMÖGF/356-1/2021. iktatószámú levelemben foglalt felhasználási határidő lejártá után fejeződne be, azonban a támogatás felhasználása megtörténhet a felhasználási határidőn belül, mivel az építetű a műemléki homlokzat felújítására vonatkozó, elszámolható munkát el tudja végezni.

Ebben az esetben a támogatás szabályos elszámolása úgy valósulhat meg, hogy az elszámolás során benyújtott számlák egyértelműen és beazonosíthatóan a BMÖGF/812-4/2019. iktatószámú Támogatási okiratban foglalt támogatási célhoz (Corvin Áruház műemléki homlokzatának felújítása) kell, hogy kapcsolódjanak, amelyet az elszámoláshoz csatolandó fotódokumentációnak is alá kell támasztania.

Tájékoztatom továbbá Polgármester urat, hogy benyújtásra került a veszélyhelyzettel összefüggő átmeneti szabályokról szóló T/16367. számú törvényjavaslat, melynek 105. §-a alapján – a törvényjavaslat elfogadása esetén – a támogatás felhasználási határideje további 180 nappal meghosszabbodhat.

Kérem tájékoztatásom szíves elfogadását.

Budapest, 2021. június „ ”.

Üdvözlettel:

Pogácsás Tibor

9 / K 24

A handwritten signature in black ink, consisting of stylized, cursive letters that appear to be 'KH' or similar, located in the bottom right corner of the page.

ZÁRADÉK

A dokumentum elektronikus aláírással hitelesített



VK¹⁰
del

1/2

Szerződés azonosító szám:/2021.

TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött

egyrészt

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat (székhelye: 1082 Budapest, Baross u. 63-67., törzskönyvi azonosító: 735715, KSH statisztikai számjel: 15725715-8411-321-01, adószám: 15735715-2-42, képviseli: Pikó András polgármester), mint támogatást továbbadó (a továbbiakban: „Támogató”)

másrészt a

Corvin Áruház Ingatlanhasznosító Korlátolt Felelősségű Társaság (székhely: 1066 Budapest, Nyugati tér 1., adószám: 13511067242; cégjegyzékszám: 01-09-739025, képviseli: Kovácsné Szentés Gyöngyi ügyvezető; bankszámlaszám:), mint a Végső kedvezményezett (a továbbiakban: „Végső kedvezményezett”)

(a továbbiakban együttesen: **Szerződő felek**) között az alulírott napon és helyen, az alábbi feltételek szerint:

I ELŐZMÉNYEK

1. Az egyes ingatlanok műemlékké nyilvánításáról, illetve műemléki védettségének megszüntetéséről szóló 10/2003. (VII.24.) NKÖM rendelet 4. § (1) és (4) bekezdése a Budapest, VIII. kerület, Blaha Lujza tér 1. szám alatt található, 36432 helyrajzi számú ingatlant védetté nyilvánította. Az ingatlan tulajdonosa a Végső kedvezményezett, a Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság 18.K.34.546/2015/3. számú Ítéletében foglaltak szerint a Corvin Áruház historizáló, Blaha Lujza tér felőli homlokzatának (továbbiakban Homlokzat), a műemlékvédelem alatt álló homlokzat eredeti állapotban történő helyreállítására kötelezett. Az épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. törvény 55. § (3) bekezdése alapján, ha az építmény, építményrész felújítása, átalakítása településrendezési okokból vált szükségessé, ezek költségei, továbbá az építmény használatának az átalakítás miatt történt korlátozásából eredő károk megtérítése - a munkálatok elvégzése folytán bekövetkezett értékelkedés levonásával - a települési önkormányzatot terheli.

2. Felek kölcsönösen rögzítik, hogy Végső kedvezményezett a Corvin Áruház - 36432 helyrajzi számú ingatlan - felújítását, az ehhez kapcsolódó beruházást és építési munkákat 2018. május 23-án megkezdte, de a Homlokzat helyreállításának munkálatai még nem kezdődtek meg.

3. A Kormány a fejezetek közötti és fejezeten belüli előirányzat-átcsoportosításokról szóló 2029/2017. (XII. 27.) Korm. határozat 1. pont a) és g) alpontjaiban, valamint a települési önkormányzatok támogatásáról és egyes települési önkormányzatok támogatását érintő kormányhatározatok módosításáról szóló 1059/2019. (II. 22.) Korm. határozat 5. pontjában úgy rendelkezett, hogy az „57. Budapest VIII. kerület városkép rehabilitáció támogatása” cím javára átcsoportosított forrás Budapest VIII. kerület Önkormányzat általi támogatásnyújtással kerüljön felhasználásra.

4. A Belügyminisztérium 2019. július 31-én kiadott BMÖGF/812-4/2019. iktatószámú Támogatói Okirata 4. pontja alapján a Józsefvárosi Önkormányzat a költségvetési támogatás egészét köteles továbbadni a Végső kedvezményezett részére a **Corvin Áruház Blaha Lujza tér felőli műemlék homlokzatának felújításához**. Jelen Szerződést a BMÖGF/812-4/2019. iktatószámú Támogatói Okirattal együtt kell alkalmazni és értelmezni, a Támogatói Okirat jelen Szerződés 1. számú, elválaszthatatlan mellékletét képezi. Amennyiben a jelen szerződéses feltételekben és a Támogatói Okiratban rögzített rendelkezések között eltérés vagy ellentmondás mutatkozik, úgy a Támogatói Okiratban foglaltakat kell irányadónak tekinteni.

11

Kh

del

5. A Végső kedvezményezettnek nyújtott támogatás az Áht 1. § 19. pontja szerinti, az államháztartás központi alrendszeréből, ellenérték nélkül nyújtott juttatás. A Támogató jelen Szerződés fedezetének biztosítása érdekében a Támogatói Okirat módosítására vonatkozó igényt nyújtott be 2021. február 12-én. Amennyiben a jelen Szerződés teljes fedezetének biztosításához szükséges, hatályos Támogatói Okirat nem áll rendelkezésre a Szerződés mindkét Fél részéről történő aláírását követő hat hónapon belül, úgy a Szerződés - a Felek eltérő megállapodásának hiányában - megszűnik. Jelen rendelkezésnek ellent nem mondva Végső kedvezményezett elállásra jogosult, ha a Támogatói Okirat módosítása számára el nem fogadható, továbbá, ha a Corvin Áruház - 36432 helyrajzi számú ingatlan – felújítását finanszírozó bank a jelen Szerződés szerinti feltételek szerinti támogatáshoz kapcsolódó előírásokat a projekthitel szempontjából nem tudja elfogadni.

6. Jelen Szerződés alapján a Végső kedvezményezett a fejezeti kezelésű előirányzatok és a központi kezelésű előirányzatok kezeléséről és felhasználásáról szóló 8/2016. (III.25.) MvM rendelet 23. címében meghatározott helyi infrastruktúrára irányuló támogatásban részesül az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. és 108. cikke alkalmazásában bizonyos támogatási kategóriáknak a belső piaccal összeegyeztethetővé nyilvánításáról szóló, 2014. június 17-i 651/2014/EU rendelet 56. cikkének rendelkezéseivel összhangban. Felek rögzítik, hogy a támogatásban részesített tevékenység uniós versenyjogi értelemben vett gazdasági tevékenységnek minősül, így Kedvezményezett támogatása - az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. cikk (1) bekezdése értelmében - **állami támogatásnak minősül**. A Támogató a Támogatásokat Vizsgáló Iroda részére adatot szolgáltat a 651/2014/EU bizottsági rendelet 9. cikke szerinti közzététel céljából az 500.000 eurónak megfelelő forintösszeget meghaladó támogatásról. Az adatszolgáltatást a Támogató a 37/2011. Korm. rendelet 18/A-18/D. §-ai szerint teljesíti.

7. Végső kedvezményezett 2020. november 19-én támogatási kérelemmel fordult a Támogatóhoz a „Corvin Áruház Blaha Lujza tér felőli műemléki homlokzatának felújítása” tárgyában. Támogató a kérelem tárgyában 2021.-én támogatói döntést hozott, a/..... (....) számú képviselő-testületi határozat felhatalmazza a polgármestert a jelen Szerződés aláírására.

8. Támogató tudomásul veszi, hogy Végső kedvezményezett a Corvin Áruház – 36432 helyrajzi számú ingatlant - annak homlokzatának felújítása mellett - bankhitel felvétele mellett kívánja felújítani.

II A SZERZŐDÉS TÁRGYA

1. **Támogató** a Magyarország 2019. évi központi költségvetéséről szóló 2018. évi L. törvény 1. melléklet IX. Helyi önkormányzatok támogatásai fejezet 15. cím alcím „Budapest VIII. kerület városkép rehabilitáció” támogatása (jogcímcsoport: 57; jogcím: 374606) összhangban a fejezeti kezelésű előirányzatok és a központi kezelésű előirányzatok kezeléséről és felhasználásáról szóló, 8/2016. (III. 25.) MvM rendeletben foglaltakkal, **300.000.000,-Ft, azaz háromszázmillió forint vissza nem térítendő költségvetési támogatást nyújt** Végső kedvezményezett részére az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) 48. § (1) bekezdés b) pontja és az 51. § (1) bekezdése szerint.

2. Jelen Szerződés vonatkozásában támogatás a BMÖGF/812-4/2019. iktatószámú Támogatói Okirat 4. pontjában rögzített, a „Corvin Áruház műemléki homlokzatának felújítása” feladat megvalósításához jutatott vissza nem térítendő költségvetési támogatás (a továbbiakban: **Támogatás**). A Végső kedvezményezett a Támogatás összegét kizárólag e cél eléréséhez használhatja fel. A „Corvin Áruház műemléki homlokzatának felújítása” műszaki tartalmát, és a beruházás során megvalósított tevékenységekhez közvetlenül kapcsolódó, máshol el nem számolt költségeket a jelen Szerződés **2. mellékletét** képező Költségterv – azaz a Végső kedvezményezett által elkészített, a Támogató által megtekintett és tudomásul vett **kiviteli tervdokumentációban szereplő költségvetés** - tartalmazza. Felek egyezően rögzítik, hogy a Támogatás összegét Végső kedvezményezett a Költségtervben felsorolt munkálatokra fordítja, amely a Támogatás összegének jelen Szerződés szerinti cél szerinti felhasználásnak minősül minden további intézkedés nélkül. Jelen Szerződés 2. számú mellékletét képezi, és a Felekre kötelező érvényű a „Corvin Áruház műemléki homlokzatának felújítása”-t érintő valamennyi olyan tanulmány, elemzés, hatósági engedély, műszaki és pénzügyi terv és tartalom, nyilatkozat és egyéb dokumentum, valamint ezek módosításai, amelyet a Végső

2
12

VK

kedvezményezett a beruházás megvalósítása érdekében kidolgozott, és amelyek fizikai értelemben nem kerülnek csatolásra jelen Szerződéshez.

III A TÁMOGATÁSSAL ÉRINTETT BERUHÁZÁS MEGVALÓSÍTÁSÁNAK IDŐBELI ÜTEMEZÉSE

1.A „Corvin Áruház műemléki homlokzatának felújítása” feladat megvalósítási időszaka a Támogatói okirat 12., 15-16. pontjaival összhangban került meghatározásra. E tekintetben Felek jelen Szerződés aláírásakor rögzítik, hogy

- a) a Támogatói okirat 16. pontjában meghatározott 2020.12.31-i befejezési határidő a veszélyhelyzet megszűnésével összefüggő átmeneti szabályokról és a járványügyi készültségről szóló 2020. évi LVIII. törvény 7.§ -a alapján a *törvény hatálybalépését követő 180. napig a Támogatói okirat külön módosítása nélkül meghosszabbodott, valamint*
- b) az a) pont szerinti 2021.06.30-i befejezési határidő pedig a veszélyhelyzettel összefüggő átmeneti szabályokról szóló 2021. évi XCIX. törvény 120. § (1)-e alapján a *2020. november 4. napján fennálló vagy ettől az időponttól e törvény hatályba lépéséig létrejött, a központi költségvetés terhére nem uniós forrásból nyújtott költségvetési támogatásból megvalósuló programokkal, projektekkel összefüggő támogatási jogviszonyokban meghatározott támogatott tevékenység időtartama és az elszámolási határidő az eredeti határidőtől számított 180 nappal, de legalább az e törvény hatályba lépését követő 180. napig meghosszabbodik.*
- c) az a)-b) pontok szerinti – későbbi Korm. döntéssel – megállapításra kerülő befejezési határidőre tekintettel jelen Szerződés szerinti feladatok befejezésének határidejét a Belügyminisztériumnak a TO 12. pontja szerinti döntését követően, külön szerződésmódosításban állapítják meg.

2. Végső kedvezményezett vállalja, hogy a „Corvin Áruház műemléki homlokzatának felújítása” megvalósítását a jelen Szerződésben és az örökségvédelmi hatóság engedélyében foglaltak szerint elvégzi.

3. A Támogatást Végső kedvezményezett a jelen Szerződés aláírásának napjától (a felújítás megkezdése) III.1. pont szerinti dátumig (a műemléki homlokzat felújításának végső határideje) **terjedő időszak alatt**, kizárólag a jelen Szerződés 2. számú mellékletében részletezett tevékenység megvalósításával összefüggésben felmerült — fizikailag teljesített, dokumentált — közvetlen költségek finanszírozására használhatja fel.

4. A Corvin Áruház ingatlan teljes körű felújítási-átépítési munkálataira vonatkozó egyéb szerződéses kötelemtől függetlenül Végső kedvezményezett **szerződésszerű teljesítési kötelezettsége a jelen Szerződés szerinti „Corvin Áruház műemléki homlokzatának felújítása” - mint elkülönített feladat- jelen Szerződés szerinti műszaki- és költségvetés, a jelen Szerződés III. pontjaiban meghatározott határidőre és feltételekkel történő megvalósítása szerint áll fenn.** A támogatott tevékenység akkor tekinthető **befejezettnek**, ha a 2. melléklet szerinti költségtervben foglaltak teljesültek, a megvalósítás során keletkezett számlák kiegyenlítése megtörtént, a Végső kedvezményezett támogatott tevékenység befejezését tanúsító, bizonylatokkal alátámasztott elszámolását Támogató jóváhagyta, és a költségvetési Támogatás folyósítása az igazolt támogatás-felhasználásnak megfelelő mértékben megtörtént. Felek kifejezetten rögzítik, hogy Végső kedvezményezett a jelen Szerződésben foglalt kötelezettségeinek a beruházás (Corvin Áruház műemléki homlokzatának Támogatás felhasználásával történő felújítása) megvalósítása tekintetében eleget tesz, és Végső kedvezményezett szerződésszerűen teljesít, ha a jelen Szerződés **2. mellékletét** képező Költségterv szerinti munkálatokat a jelen szerződésben meghatározott határidőre és feltételekkel megvalósította és ezek tekintetében Támogatóval elszámolt, azonban a homlokzati felújítás hátralévő munkálatai, valamint magát a Corvin Áruházat, mint a teljes ingatlant érintő felújítási-átépítési munkálatok még nem zárultak le, tovább folynak. Felek kifejezetten rögzítik, hogy a Támogatás Végső kedvezményezett általi szerződésszerű felhasználásához és ennek igazolásához nem szükséges, hogy akár a homlokzat, akár bármely más építési munka tekintetében Végső kedvezményezett használatbavételi, vagy bármely más építésügyi engedélyt kapjon.

3
13
Vh
ed

5. Végső kedvezményezett tudomásul veszi, és kötelezettséget vállal arra, hogy a Támogató által továbbadott Támogatás terhére nem számolhatja el a jelen Szerződés megkötéséig felmerült költségeit.

IV A TÁMOGATÁS FOLYÓSÍTÁSA

1. A „Corvin Áruház műemléki homlokzatának felújítása”-hoz nyújtott Támogatás összege **összesen legfeljebb 300.000.000,-Ft**, azaz háromszázmillió forint.

2. A Támogatás kifizetése a IV.1. pontban megjelölt feladathoz közvetlenül kapcsolódó számlák, illetve a tevékenységek elvégzését, a költségek felmerülését igazoló egyéb dokumentumok szerint összeállított elszámolás alapján, utólag történik. Támogató a Végső kedvezményezett részére előleget nem biztosít.

3. **Támogató** a Támogatás összegét Végső kedvezményezett hiánytalan elszámolását követő 30 napon belül utalja át a **Végső kedvezményezett** pénzügyi intézményénél vezetettszámú számlájára, amennyiben az elszámolás megfelel az V. pontban foglaltaknak, és a folyósítás egyéb feltételei fennállnak.

4. Végső kedvezményezett a támogatott tevékenység megvalósításába közreműködőket bevonhat, a támogatás felhasználása során köteles – ha ennek a Kbt. szerinti feltételei fennállnak – közbeszerzési eljárást lefolytatni. Végső kedvezményezett tudomásul veszi, hogy a közbeszerzési eljárási kötelezettség esetén, amennyiben a beszerzés közbeszerzési eljárás nélkül történik meg, akkor a köteles a támogatási összeget teljes egészében a jelen támogatási okiratban meghatározott kamatokkal együtt visszafizetni, és a Kbt-ben meghatározott egyéb jogkövetkezményeket is viselni. Amennyiben jogszabály közbeszerzési eljárás lefolytatását nem írja elő, Végső kedvezményezett abban az esetben is köteles a közreműködőket (vállalkozókat) olyan egyéb, **transzparens, diszkriminációmentes eljárás** során kiválasztani, amely lehetővé teszi a legkedvezőbb áron nyújtott szolgáltatás elfogadását, valamint köteles a kiválasztást dokumentumokkal, okiratokkal alátámasztani, beleértve a közreműködőkkel szemben meghatározott mennyiségi, minőségi és költségbeli követelmények előírását is. A Támogatás szabályszerű felhasználása érdekében Végső kedvezményezett közbeszerzési eljárást és más beszerzési eljárást úgy köteles lefolytatni, hogy az a támogatás ésszerű és hatékony felhasználását biztosítsa.

5. Végső kedvezményezett az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Ávr.) 76. § (2) bekezdésének megfelelően tudomásul veszi, hogy a támogatott tevékenység megvalósítása során a támogatás terhére nettó 200.000,- Ft (kétszázezer forint) értékhatárt meghaladó értékű áru beszerzésére, vagy szolgáltatás megrendelésére irányuló szerződést kizárólag írásban köthet. Írásban kötött szerződésnek minősül az elküldött és írásban visszaigazolt megrendelés is. Végső kedvezményezett tudomásul veszi továbbá, hogy az írásbeli alak megsértésével kötött szerződés teljesítése érdekében történt kifizetés összege a támogatott tevékenység költségei között nem számolható el, nem vehető figyelembe.

6. Végső kedvezményezett az Ávr. 84. § (2) bekezdés a) pontjának megfelelően vállalja, hogy a Támogató által az Áht. 50/A. § szerint kikötött **biztosítékot** - Kedvezményezett valamennyi, jogszabály alapján beszédési megbízással megterhelhető fizetési számlájára vonatkozó, Támogató javára szóló beszédési megbízás benyújtására irányuló felhatalmazó, a pénzügyi fedezethiány miatt nem teljesíthető fizetési megbízás esetére a követelés legfeljebb harmincöt napra való sorba állítására vonatkozó rendelkezést tartalmazó nyilatkozatát - legkésőbb az V. pont szerinti elszámolással egyidejűleg Támogató rendelkezésére bocsátja. Végső kedvezményezett vállalja továbbá, hogy a biztosíték rendelkezésre állásáról a jelen támogatási jogviszony alapján fennálló kötelezettségei megszűnéséig gondoskodik.

7. Végső kedvezményezett tudomásul veszi, hogy amennyiben a benyújtott támogatási kérelemben foglaltakhoz képest a támogatott tevékenység összköltsége csökken, úgy az Ávr. 97. § (4) bekezdése értelmében - az összköltség csökkenésével arányosan - a támogatás összege is csökken. Végső kedvezményezett tudomásul veszi továbbá, hogy amennyiben a tényleges költségek a támogatási kérelemben szereplő költségekhez képest emelkednek, úgy a többletköltségekhez kapcsolódó fedezet

4
114
KH

megteremtéséről saját forrásból köteles gondoskodni a támogatott tevékenység szakmai tartalmának csökkenése nélkül.

8. Végső kedvezményezett az általa készített, és a jelen szerződés mellékletét is képező elemzés alapján nyilatkozik, hogy a támogatási kérelemben megjelölt és jelen szerződés IV.1. pontjában továbbadott támogatási összeg nem haladhatja meg az elszámolható költségek és a beruházás működési eredményének a különbségét. Felek rögzítik, hogy a Végső kedvezményezett által megvalósítani kívánt beruházás összköltsége kb. 6 Mrd Ft, melyre tekintettel Felek megállapítják, hogy a Támogató által nyújtott támogatás nem haladja meg a Korm. rendelet 25-26. §-ai szerint maximálisan adható támogatási intenzitást.

9. Jelen Szerződés szerint nyújtott támogatás nem tartalmaz működési támogatást a Végső kedvezményezett részére.

V A TÁMOGATÁS ELSZÁMOLÁSÁNAK RENDJE

1. Végső kedvezményezett a kapott Támogatás teljes összegével legkésőbb a III.1.b) pont szerinti megvalósítási végdátumot követő 30 napon belül a Támogató felé a Támogatói okirat 10-19. pontjai és az alábbiak szerint elszámolni köteles.

2. Végső kedvezményezett az Ávr. 75. § (2) bekezdés g) pontja alapján kijelenti, hogy a Támogatás tekintetében adólevonási joggal **rendelkezik**. Felek - összhangban az Ávr. 102/A. § (2) bekezdésében foglaltakkal - rögzítik, hogy ha a kedvezményezett a költségvetési támogatás felhasználása során a fizetendő adójából rá áthárított vagy az általa megállapított adót levonta vagy a keletkező adóterhet másra áthárította, a levonásba helyezett, illetve áthárított és a támogató által is támogatott általános forgalmi adó összegének megfelelő költségvetési támogatást köteles a jogosulatlanul igénybe vett támogatásokra vonatkozó szabályok szerint visszatéríteni. A levonható általános forgalmi adóra a Támogatás nem használható fel, az erre a célra felhasznált Támogatás jogosulatlanul felhasznált támogatásnak minősül, és így az Áht. 53/A. §-ában, az Ávr. 98. §-ában és a jelen Szerződésben foglaltak szerint visszafizetendő.

3. Kedvezményezett a támogatás felhasználását követő 60 napon belül, de legkésőbb 2021. január 31-ig szakmai és pénzügyi beszámolót nyújt be elektronikus úton az ebr42 önkormányzati információs rendszeren keresztül, valamint papír alapon egy eredeti példányban a Támogató részére, amelyben szöveges indokollással, engedélyköteles beruházás esetén a használatba vételi engedély csatolásával, fényképes dokumentációval, fejlesztéssel érintett ingatlan rendezett tulajdoni lapjával, kötelezettségvállalás és teljesítés dokumentumaival, így különösen a felhasználási határidőn belül keletkezett, pénzügyileg rendezett számlákkal, azok összesítőjével, tárgyi eszköz beszerzés esetén a könyvviteli nyilvántartásba vételt igazoló dokumentummal alátámasztottan beszámol a támogatási összegnek a támogatói okiratban előírt célnak megfelelő és rendeltetésszerű felhasználásáról. A beszámoló eredeti példányához a számlák hitelesített másolatát kell benyújtani. A számlák eredeti példányára a Kedvezményezett köteles rávezetni az „2029/2017. (XII. 27.) Korm. határozat alapján folyósított költségvetési támogatás terhére elszámolva” záradékot. A Támogatással való elszámoláshoz a **Végső kedvezményezett** az alábbi dokumentumokat köteles benyújtani:

- a) a „*Corvin Aruház műemléki homlokzatának felújítása*” feladat tényleges megvalósulásáról szóló szöveges szakmai beszámolót, fényképekkel;
- b) a támogatott célra vonatkozó teljes költségvetést alátámasztó **számviteli bizonylatok összesítését** jelen szerződés 5. számú melléklete szerinti formában, melyek tartalmazzák költségtételek szerinti bontásban a bizonylat kibocsátójának nevét, a bizonylat sorszámát, tartalmát (kifizetés jogcímét), keltét és a teljesítés időpontját, az áfa-alapot, az áfa-tartalmat és a bruttó összeget, valamint a számlák kifizetését hitelesen igazoló banki kivonatot;
- c) a Támogatás felhasználását igazoló, a **Támogatói okirat 18. pontja szerint pénzügyileg rendezett, záradékolt eredeti számviteli bizonylatok** hitelesített másolatát azzal, hogy a számlák eredeti példányára a Kedvezményezett köteles rávezetni a Támogatói okirat 18. pontja szerinti, az: „2029/2017. (XII. 27.) Korm. határozat alapján folyósított költségvetési támogatás terhére elszámolva” záradékot;
- d) átutalással teljesített bizonylat hitelesített másolata mellett a bankszámla terheléséről szóló hiteles banki igazolást vagy kivonatot (megjelölve a vonatkozó tételt).

5/15
Vh
del

4. A Végső kedvezményezett az elszámolási kötelezettségének az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény X. fejezete, a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény 167. §, valamint a számla és a nyugta adóigazgatási azonosításáról, valamint az elektronikus formában megőrzött számlák adóhatósági ellenőrzéséről szóló 23/2014. (VI.30.) NGM rendelet szerinti tartalmi és alaki követelményeknek megfelelő számlával köteles eleget tenni.

5. Az Ávr. 93. § (2) bekezdésének megfelelően a Végső kedvezményezett az elszámolásban kizárólag a támogatott tevékenység időtartama alatt felmerült költségeket szerepeltetheti. Végső kedvezményezett **köteles külön nyilatkozni** arról, hogy a feltüntetett költségek kifizetése előtt azok jogosságáról és összecszerűségéről — ellenszolgáltatás teljesítését követően esedékes kifizetés előtt ezen felül az ellenszolgáltatás teljesítéséről is — előzetesen meggyőződött. Ezen nyilatkozat hiányában az elszámolás nem fogadható el. A Támogatót a Végső kedvezményezett által a „*Corvin Áruház műemléki homlokzatának felújítása*” megvalósítására irányuló tevékenységével, a beruházási feladatok elvégzésével kapcsolatban semminemű műszaki, pénzügyi és jogi felelősség nem terheli.

6. Végső kedvezményezett tudomásul veszi továbbá, hogy nem számolhat el olyan költséget, amelyre az államháztartás valamely alrendszeréből származó más támogatás nyújt fedezetet. A szakmai beszámolóban egyértelműen és kétséget kizáróan dokumentálni szükséges, hogy a Végső kedvezményezett ugyanazon feladatra kizárólag egy jogcímen nyújtott támogatást használt fel, vagyis a többes feladatfinanszírozás kizárt.

7. **Támogató** a Végső kedvezményezett által határidőben benyújtott beszámolót szakmai és pénzügyi szempontból ellenőrzi, és a V/1.-. pontban meghatározott elszámolási határidőt követő 30 napon belül dönt annak elfogadásával kapcsolatban. **Támogató** a beszámolóval kapcsolatos döntéséről a döntést követő 30 napon belül írásban tájékoztatja a Végső kedvezményezettet. **Támogató** köteles az elszámolást elfogadni, ha az jelen Szerződésnek megfelel.

VI A SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA, MEGSZŰNÉSE

1. Jelen Szerződés módosítása kizárólag írásban és - az Áht. 48/A. § (3) bekezdésében foglalt esetet kivéve - a Felek közös megállapodása alapján érvényes, továbbá arra csak abban az esetben kerülhet sor, ha a támogatott tevékenység az így módosított feltételekkel is támogatható lett volna.

2. Felek rögzítik, hogy a Szerződés kizárólag az elszámolás benyújtására megállapított **határidő lejártát megelőzően** beérkezett, indokolással ellátott kérelem alapján módosítható azzal, hogy amennyiben a módosítási kérelem valamely jelen Szerződésben, illetőleg jogszabályban rögzített határidő meghosszabbítására vonatkozik, úgy annak az adott határidő lejártát megelőzően kell megérkeznie Támogatóhoz. Jogszabály eltérő rendelkezése hiányában a módosítás nem irányulhat a támogatott tevékenység eredeti céljának megváltoztatására, és a jelen Szerződésben meghatározott összegben felüli többlet költségvetési támogatás biztosítására.

3. Jelen Szerződést - az Áht. 48/A. § (3) bekezdése alapján - Támogató a Kedvezményezett javára egyoldalúan is módosíthatja.

VII A TÁMOGATÁSI JOGVISZONNYAL KAPCSOLATOS TOVÁBBI KÖTELEZETTSÉGEK

1. Felek rögzítik, hogy Végső kedvezményezett a Budapest, VIII. kerület, Blaha Lujza tér 1. szám alatt található, 36432 helyrajzi számú ingatlant a felújítási munkák befejezésétől számított **öt évig** lakó rendeltetésre nem használhatja, az eredeti, illetőleg jelenlegi rendeltetésnek - áruház/irodaház - megfelelően használja, fenntartja és üzemelteti.

2. Felek rögzítik, hogy kötelesek a támogatással kapcsolatos okiratokat és dokumentumokat a Szerződés I.7. pontja szerinti támogatási döntés meghozatala napjától számított tíz évig megőrizni.

3. Végső kedvezményezett jelen Szerződés aláírásával kötelezi magát, hogy a II.2. pontban meghatározott beruházás, továbbá a homlokzati felújítás hátralévő munkálatai, valamint maga a Corvin Áruház, mint a teljes ingatlant érintő felújítási-átépítési munkálatok megvalósulását követően, az így elkészült infrastruktúrához való hozzáférést az érdekelt felhasználók számára nyílt, átlátható és megkülönböztetés-mentes módon biztosítja, az infrastruktúra használatáért vagy eladásáért a piaci árak megfelelő árat számít fel. Végső kedvezményezett kötelezettséget vállal arra, hogy

6/16 KH

amennyiben a II.2. pontban meghatározott infrastruktúrát koncesszióba adja, vagy egyéb módon harmadik félre bizza, azt nyílt, átlátható és megkülönböztetés-mentes módon kell végeznie.

4. A Támogatás felhasználásának ellenőrzésére vonatkozó rendelkezéseket a Támogatói okirat rögzíti.

5. A „*Corvin Áruház műemléki homlokzatának felújítása*” feladat megvalósítását akadályozó, befolyásoló körülményekről, tényezőkről a **Végső kedvezményezett** a **Támogatót** haladéktalanul írásban köteles értesíteni.

6. A **Végső kedvezményezett** köteles a jogi személy bírósági bejegyzéséről szóló végzés, hatósági engedélyek vagy a létesítő okirat vonatkozásában bekövetkezett változásról nyolc napon belül írásban tájékoztatást adni, szükség esetén a jelen Szerződés módosítását kezdeményezni.

7. Szerződésszegésnek minősül a Végső kedvezményezett részéről különösen, de nem kizárólagosan:

- a) a Támogatás vagy annak egy részének jogtalanul való igénybevétele;
- b) a Támogatás összegének e Szerződésben foglaltaktól eltérő felhasználása;
- c) a III/3. pontban meghatározott megvalósítási időszak kezdő időpontjától számított hat hónapon belül a Beruházás nem kezdődik meg;
- d) a támogatási döntést érdemben befolyásoló valótlan, hamis adat szolgáltatása;
- e) a Beruházás megvalósítása Végső kedvezményezettnek felróható okból meghiúsul, tartós akadályba ütközik, vagy a Szerződésben foglalt ütemezéshez képest jelentős késedelmet szenved;
- f) az elszámolási kötelezettség elmulasztása, az ellenőrzés akadályozása, a Szerződés szerinti tájékoztatási kötelezettségek megszegése;
- g) a vállalt feladat megvalósításának Végső kedvezményezettnek felróható okból bekövetkező indokolatlan megszüntetése, csökkentett mértékű megvalósítása;
- h) a Végső kedvezményezett neki felróható okból megszegi a Támogatás vonatkozásában jogszabályban és jelen Szerződésben rögzített kötelezettségeit;
- i) a Szerződés V/3-4. pontokban meghatározott esetekben az értesítési kötelezettség elmulasztása, indokolatlan késedelmes tájékoztatás.

8. A **Végső kedvezményezett** szerződésszegése esetén a **Támogató** jogosult a Szerződést azonnali hatállyal írásban, indokolással ellátva felmondani. Ebben az esetben a **Végső kedvezményezett** köteles a szerződésszegése folytán a Támogatás nem a „*Corvin Áruház műemléki homlokzatának felújítása*”-ra fordított összegét – a Támogatás **Végső kedvezményezett** részére történő átutalása napjától a visszafizetés napjáig számított jegybanki alapkamat kétszeresének megfelelő mértékű – kamattal növelten a **Támogató** 11784009-15508009 számlaszámára a felmondásról szóló értesítés kézhezvételét követően tizenöt (15) napon belül visszafizetni.

9. Amennyiben a **Végső kedvezményezett** jelen Szerződés III/3. pontjában megadott befejezési határidőn belül - neki fel nem róható okból - nem tudja teljesíteni a jelen Szerződésben vállalt kötelezettségeit, köteles 30 (harminc) napon belül a jelen Szerződés V/3. pontjában foglaltaknak megfelelő szakmai és pénzügyi beszámolót elkészíteni, és azt a **Támogató** részére megküldeni.

10. A Végső kedvezményezett köteles kezdeményezni a Szerződés megszüntetését, amennyiben annak teljesítésére a szerződéskötést követően, neki fel nem róható okból beállott körülmény folytán nem képes.

11. Amennyiben Végső kedvezményezett a visszafizetési kötelezettségét a megjelölt határidőig önként nem teljesíti, a visszafizetendő összeget és annak kamatait Támogató elsősorban a szerződés IV/6. pontja szerinti banki felhatalmazó levél alapján benyújtásra kerülő beszedési megbízással érvényesíti. Ennek sikertelensége esetén, a tartozást a Támogató megkeresésére az állami adóhatóság adók módjára behajtandó köztartozásként hajtja be.

VIII KÖZPÉNZÜGYI RENDELKEZÉSEK

1. A **Végső kedvezményezett** kijelenti, hogy

- a jelen Szerződésben, valamint mellékleteiben foglalt adatok, információk és dokumentumok teljes körűek, valódiak, hitelesek,

7/17
KH
del

- az Áht., valamint a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény rendelkezései alapján átlátható szervezetnek minősül,
 - 60 (hatvan) napon túl lejárt és ki nem egyenlített köztartozása (adó-, vám-, valamint TB járulék tartozása) nincs,
 - a **Támogató** felé nincs három hónapnál régebben lejárt tartozása,
 - az államháztartás alrendszeréből folyósított támogatásból eredő lejárt és ki nem egyenlített fizetési kötelezettsége nincs,
 - jelen Szerződésben meghatározott pénzügyi bizonylatokat, számlákat más támogató felé nem számolja el,
 - nem áll jogerős végzéssel elrendelt végelszámolás, felszámolás alatt, ellene nem folyik kénysztörlesztési, vagy jogerős végzéssel elrendelt csődeljárás vagy egyéb, a megszüntetésre irányuló, jogszabályban meghatározott eljárás és nincs ellene folyamatban végrehajtási eljárás.
2. Végső kedvezményezett – „*az egyedi támogatási szerződésekben rögzítendő szabályok a GBER 56. cikk alapján nyújtott helyi infrastruktúrára irányuló beruházási támogatás esetén*” c. dokumentum, a továbbiakban: Checklist 9. pontjára tekintettel - jelen Szerződés aláírásával büntetőjogi felelősségének tudatában nyilatkozik az alábbiakról:
- a 651/2014/EU bizottsági rendelet I. mellékletének 2. cikk (2) bekezdése alapján kisvállalkozásnak minősül, továbbá
 - ugyanezen bizottsági rendelet alapján nem minősül nehéz helyzetben lévő vállalkozásnak,
 - nincsen vele szemben érvényben valamely támogatás visszafizetésére olyan európai uniós bizottsági határozat, amely a támogatást jogellenesnek, összeegyeztethetetlennek nyilvánította.
3. A **Végső kedvezményezett** a jelen Szerződés aláírásával tudomásul veszi, hogy
- a. az Állami Számvevőszék vizsgálhatja a támogatás felhasználását, a jelen Szerződést és a Támogatás felhasználása során keletkező további megállapodásokat;
 - b. az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény 37. §-ából (továbbiakban: Adatvédelmi tv.) és 1. mellékletéből fakadó kötelezettségének eleget téve a **Támogató** a Szerződés közérdekű adatait közzéteszi internetes portálján (<http://www.jozsefvaros.hu>),
 - c. az Adatvédelmi tv. 27. § (3) bekezdése értelmében nem minősül üzleti titoknak a Támogatás felhasználásával kapcsolatos adat, valamint az az adat, amelynek megismerését, vagy nyilvánosságra hozatalát külön törvény közérdekből elrendeli, kérésre a **Végső kedvezményezett** a jelen jogviszonnyal összefüggő, és az Adatvédelmi tv. 27. § (3a) bekezdése alapján közérdekből nyilvánosnak minősülő adatokra vonatkozóan köteles tájékoztatást adni,
 - d. az Infotv. I. melléklet, III. 3. pontjában foglalt adatok nyilvánosságra hozatalát Támogató még üzleti titokra való hivatkozással sem tagadhatja meg.
 - e. Végső kedvezményezett tudomásul veszi továbbá, hogy Támogató a jelen támogatás, illetőleg Végső kedvezményezett Áht. 56/C. § paragrafusban meghatározott adatait, az Áht. 56/B. § szerint működtetett kincstári monitoringrendszer részére átadja, amely adatokat a monitoringrendszer 5 (öt) évig kezeli.

IX ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

1. A **Végső kedvezményezett**tel való kapcsolattartást, a „*Corvin Áruház műemléki homlokzatának felújítása*” feladat megvalósítása lebonyolításának és teljesítésének ellenőrzését, valamint minden, a jelen Szerződésből fakadó vagy azzal összefüggésben szükségessé váló operatív ügyintézés és lebonyolításhoz kapcsolódó feladatot, valamint a Támogatás folyósításának előkészítését Budapest Főváros VIII. kerület **Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal Városépítészeti Iroda** végzi (cím: 1082 Budapest, Baross u. 63-67., telefon: +36 1 459-2294, e-mail: foepitesz@jozsefvaros.hu).

2. A jelen Szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, az Nvtv., Áht., az Ávr., valamint a hivatkozott, illetve a tárgyhoz kapcsolódó egyéb jogszabályok vonatkozó rendelkezéseit kell irányadónak tekinteni.

8
18
Vt

3. Jelen Szerződés elválaszthatatlan részét képezik a következő mellékletek, a Szerződés ezekkel együtt érvényes:

1. sz. melléklet: Támogatói okirat
2. sz. melléklet: Költségterv, műszaki dokumentáció
3. sz. melléklet: Felhatalmazó levél (minta) azonnali beszédési megbízásra
4. sz. melléklet: Nyilatkozatok az Áht-ban meghatározott, a költségvetési támogatásra vonatkozó szabályoknak való megfelelésről
5. sz. melléklet: Elszámoló lap minta

4. Jelen Szerződés nyolc darab, egymással mindenben megegyező, eredeti példányban készült, melyből aláírás után 6 példány a **Támogatót**, 2 példány a **Végső kedvezményezettet** illet meg.

Szerződő felek a jelen Szerződésben foglalt feltételekkel egyetértenek, azokat közösen értelmezték és azt, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, elolvasás után cégszerűen jóváhagyólag aláírták.

Budapest, 2021. év..... hó nap

.....
Támogató
Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi
Önkormányzat
képviselésében
Pikó András polgármester

.....
Végső kedvezményezett
Corvin Áruház Ingatlanhasznosító Kft.
képviselésében
Kovácsné Szentes Gyöngyi ügyvezető

Fedezet:

Budapest, 2021.

Pénzügyileg ellenjegyzem:

.....
Hórich Szilvia
gazdasági vezető

Jogi szempontból ellenjegyzem:

.....
Dr. Sajtos Csilla
jegyző

19
Vh
dlt

SZÁMVITELI BIZONYLATOK ÖSSZESÍTŐJE (támogatás)

Ikt.sz.:

Sorszám	Kibocsátó neve	Bizonylati sorszám	Kifizetés jogcíme	Számla kelte	Teljesítés időpontja	Nettó összeg (Ft)	ÁFA tartalom (Ft)	Bruttó összeg (Ft)	Támogatásra elszámolt összeg (Ft)	Fizetés módja	
										Pénztárbizonylat száma	Bankszámlaki vonat száma
1.											
2.											
3.											
4.											
5.											
6.											
7.											
8.											
9.											
10.											
11.											
12.											
Összesen											

2016

NYILATKOZAT

Alulírott, a/z/ törvényes képviselője kijelentem, hogy
Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat által kapott,

..... Ft összegű támogatás
elszámolására jelen lapon feltüntetett bizonylatokat más intézménytől, pénzügyi forrásból kapott
pénzeszköz elszámolására nem használom fel.

A felhasználás során a mindenkor hatályos jogszabályok rendelkezései szerint járok el.

Budapest,

11
24
Vh
all

